

378L0891

4.11.78

Επίσημη Έφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Άριθ. Ν 311/21

ΟΔΗΓΙΑ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Σεπτεμβρίου 1978

περί προσαρμογής στην τεχνική πρόοδο των παραρτημάτων των οδηγιών 75/106/ΕΟΚ και 76/211/ΕΟΚ του Συμβουλίου στον τομέα των προσυσκευασιών

(78/891/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τή συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τήν οδηγία 71/316/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Ιουλίου 1971 περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των Κρατών μελών των σχετικών με τις κοινές διατάξεις για τα όργανα μετρήσεως και τις μεθόδους μετρολογικού ελέγχου⁽¹⁾, όπως τροποποιήθη με την πράξη προσχωρήσεως⁽²⁾, και ιδίως τα άρθρα 17, 18 και 19,τήν οδηγία 75/106/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1974 περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των Κρατών μελών των σχετικών με την κατ' όγκο προσυσκευασία δρισμένων προσυσκευασμένων υγρών⁽³⁾,τήν οδηγία 76/211/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 20ής Ιανουαρίου 1976 περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των Κρατών μελών των σχετικών με την προσυσκευασία κατά μάζα ή κατ' όγκο δρισμένων προσυσκευασμένων προϊόντων⁽⁴⁾,

Έκτιμώντας:

δτι η θέση σέ εφαρμογή των διατάξεων της οδηγίας 76/211/ΕΟΚ απέδειξε την αναγκαιότητα αναθεωρήσεως των μεγίστων ανεκτών σφαλμάτων και της ταξινομήσεως των προϊόντων·

δτι μιά απλοποίηση της ταξινόμησεως των προϊόντων δέν μπορεί παρά νά διευκολύνει την προσυσκευασία τους και νά προσφέρει στον καταναλωτή μιά ευρύτερη δυνατότητα έκλογής προσυσκευασμένων προϊόντων·

δτι οί ένδείξεις πού φέρονται πάνω στίς μακρές προσυσκευασίες μπορούν σέ δρισμένες περιπτώσεις

νά είναι μικρότερου ύψους από εκείνο πού καθορίζεται στίς οδηγίες 75/106/ΕΟΚ και 76/211/ΕΟΚ αλλά πρέπει νά παραμένουν έν τούτοις επαρκώς ευανάγνωστες και ευδιάκριτες·

δτι οί παρούσες στατιστικές μέθοδοι ελέγχου επιτρέπουν τή μείωση της έκτάσεως των σχεδίων δειγματοληψίας των δύο προαναφερθεισών οδηγιών·

δτι οί διατάξεις της παρούσας οδηγίας είναι σύμφωνες πρós τή γνώμη της Έπιτροπής για τήν Προσαρμογή στην Τεχνική Πρόοδο των οδηγιών πού αποδίδουν στην εξάλειψη των τεχνικών εμποδίων στίς συναλλαγές στον τομέα των οργάνων μετρήσεως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Τά σημεία 3.1, 4 και 5 του παραρτήματος I της οδηγίας 75/106/ΕΟΚ αντικαθίστανται από τά αντίστοιχα σημεία πού περιλαμβάνονται στό παράρτημα I της παρούσης οδηγίας.

Άρθρο 2

Τά σημεία 2.4, 3.1 και 5 του παραρτήματος I της οδηγίας 76/211/ΕΟΚ αντικαθίστανται από τά αντίστοιχα σημεία πού περιλαμβάνονται στό παράρτημα I της παρούσης οδηγίας.

Τά σημεία 2.5 και 2.6 του παραρτήματος I καταργούνται.

Άρθρο 3

Τό παράρτημα II των οδηγιών 75/106/ΕΟΚ και 76/211/ΕΟΚ αντικαθίσταται, μέχρι του σημείου 2.2, από τό κείμενο πού περιλαμβάνεται στό παράρτημα III της παρούσης οδηγίας.

(1) ΕΕ άριθ. Ν 202 της 6.9.1971, σ. 1.

(2) ΕΕ άριθ. Ν 73 της 27.3.1972, σ. 14.

(3) ΕΕ άριθ. Ν 42 της 15.2.1975, σ. 1.

(4) ΕΕ άριθ. Ν 46 της 21.1.1976, σ. 1.

Άρθρο 4

1. Τά Κράτη μέλη θεσπίζουν τίσ νομοθετικές, κανονιστικές καί διοικητικές διατάξεις πού είναι αναγκαίες για νά συμμορφωθοῦν πρός τήν παρούσα οδηγία οὔτως ὥστε οί διατάξεις αὐτές νά ἰσχύουν ἀπό τήν 1η Ἰανουαρίου 1980. Ἐνημερώνουν περί αὐτοῦ ἀμέσως τήν Ἐπιτροπή.

2. Τά Κράτη μέλη γνωστοποιοῦν στήν Ἐπιτροπή τό κείμενο τῶν διατάξεων ἐσωτερικοῦ δικαίου πού θεσπίζουν στόν τομέα πού διέπεται ἀπό τήν παρούσα οδηγία.

Άρθρο 5

Ἡ παρούσα οδηγία ἀπευθύνεται στά Κράτη μέλη.

Ἐγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 28 Σεπτεμβρίου 1978.

Γιά τήν Ἐπιτροπή

Etienne DAVIGNON

Μέλος τῆς Ἐπιτροπῆς

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ Ι ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 75/106/ΕΟΚ

- 3.1. Τὸν ὀνομαστικὸ ὄγκο τοῦ περιεχομένου ἐκπεφρασμένο σὲ λίτρα, ἑκατοστόλιτρα ἢ χιλιοστόλιτρα καὶ μὲ τὴ βοήθεια ψηφίων ἐλαχίστου ὕψους: 6 χιλιοστομέτρων ἂν ὀνομαστικὸς ὄγκος εἶναι μεγαλύτερος ἀπὸ 100 ἑκατοστόλιτρα, 4 χιλιοστομέτρων ἂν περιλαμβάνεται μεταξὺ 100 ἑκατοστόλιτρων συμπεριλαμβανομένων καὶ 20 ἑκατοστόλιτρων μὴ συμπεριλαμβανομένων, 3 χιλιοστομέτρων ἂν περιλαμβάνεται μεταξὺ 20 ἑκατοστόλιτρων καὶ 5 ἑκατοστόλιτρων μὴ συμπεριλαμβανομένων, 2 χιλιοστομέτρων ἂν εἶναι ἴσος ἢ μικρότερος ἀπὸ 5 ἑκατοστόλιτρα, ἀκολουθούμενος ἀπὸ τὸ σύμβολο τῆς χρησιμοποιηθείσης μονάδος μετρήσεως ἢ, ἐνδεχομένως, ἀπὸ τὴν ὀνομασία τῆς, σύμφωνα μὲ τὴν ὁδηγία 71/354/ΕΟΚ, ὅπως ἐτροποποιήθη μὲ τὴν ὁδηγία 76/770/ΕΟΚ.

μέχρι τὴν ἐκπνοή τῆς μεταβατικῆς περιόδου κατὰ τὴν διάρκεια τῆς ὁποίας ἐπιτρέπεται ἐντὸς τῆς Κοινότητος ἡ χρῆση τῶν μονάδων μετρήσεως τοῦ αὐτοκρατορικοῦ συστήματος πού περιλαμβάνεται στὸ παράρτημα ΙΙ τῆς ὁδηγίας 71/354/ΕΟΚ, ἡ ἔνδειξη τοῦ ὀνομαστικοῦ ὄγκου ἐκφραζόμενου σὲ μονάδες SI σύμφωνα μὲ τὸ προηγούμενο ἐδάφιο θὰ μπορεῖ νὰ συνοδεύεται ἀπὸ τὸ ἀποτέλεσμα τοῦ μετασχηματισμοῦ του σὲ μονάδες μετρήσεως τοῦ αὐτοκρατορικοῦ συστήματος (UK), τὸ ὁποῖο λαμβάνεται μὲ τὴν χρησιμοποίηση συντελεστῶν μετατροπῆς:

$$1 \text{ χιλιοστόλιτρο} = 0,0352 \text{ fluid ounce}$$

$$1 \text{ λίτρο} = 1,670 \text{ πίντες ἢ } 0,220 \text{ γαλόνια.}$$

Τὰ Κράτη μέλη, στὸ μέτρο πού κρίνουν αὐτὸ ἀναγκαῖο, μποροῦν νὰ ἐπιβάλλουν τὴν ἀναγραφή τῆς δευτέρας αὐτῆς ἔνδειξης γιὰ τὰ προϊόντα πού διατίθενται στὴν ἀγορὰ στὴν ἐθνικὴ τους ἐπικράτεια. Οἱ ἔνδειξεις σὲ μονάδες τοῦ αὐτοκρατορικοῦ συστήματος (UK) πρέπει νὰ εἶναι μὲ χαρακτηριστὲς διαστάσεις τὸ πολὺ ἴσων μὲ ἐκείνες τῶν χαρακτῆρων τῆς ἔνδειξης σὲ μονάδες SI.

4. ΕΥΘΥΝΗ ΤΟΥ ΣΥΣΚΕΥΑΣΤΗ Η ΤΟΥ ΕΙΣΑΓΩΓΕΑ

Ἡ εὐθύνη γιὰ τὴ διασφάλιση τοῦ ὅτι οἱ συσκευασίες ἀνταποκρίνονται στὶς διατάξεις τῆς παρούσης ὁδηγίας βαρύνει τὸν συσκευαστὴ ἢ τὸν εἰσαγωγέα.

Ἡ ποσότητα τοῦ ὑγροῦ πού περιέχεται σὲ μιά προσσκευασία, καλούμενη πραγματικὸς ὄγκος ἢ ποσότης πληρώσεως, πρέπει νὰ μετᾶται ἢ ἐλέγχεται ὑπὸ τὴν εὐθύνη τοῦ συσκευαστῆ ἢ τοῦ εἰσαγωγέως. Ἡ μέτρηση ἢ ὁ ἔλεγχος γίνεται μὲ τὴ βοήθεια νομίμου ὀργάνου μετρήσεως κατάλληλου γιὰ τὶς πρὸς ἐκτέλεση ἐργασίες.

Ὁ ἔλεγχος μπορεῖ νὰ γίνεται διὰ δειγματοληψίας.

Ὅταν δέν μετᾶται ὁ πραγματικὸς ὄγκος, ὁ ἔλεγχος ὑπὸ τοῦ συσκευαστοῦ πρέπει νὰ ὀργανώνεται κατὰ τρόπο ὥστε νὰ παρέχεται ἱκανοποιητικὴ ἐγγύηση γιὰ τὴν τιμὴ τοῦ ὀνομαστικοῦ ὄγκου, σύμφωνα μὲ τὶς διατάξεις τῆς παρούσης ὁδηγίας. Πρὸς τὸ σκοπὸ αὐτὸ, ὁ συσκευαστὴς πρέπει νὰ προβαίνει σὲ ἐλέγχους κατασκευῆς σύμφωνα μὲ ἀναγνωρισμένους τρόπους ἀπὸ τὶς ἀρμόδιες ὑπηρεσίες τοῦ Κράτους μέλους καὶ νὰ κρατᾶει στὴ διάθεση τῶν ὑπηρεσιῶν αὐτῶν τὰ ἔγγραφα πάνω στὰ ὁποῖα ἀναγράφονται τὰ ἀποτελέσματα τοῦ ἐλέγχου αὐτοῦ, πρὸς πιστοποίηση τοῦ ὅτι οἱ ἔλεγχοι, καθὼς ἐπίσης καὶ οἱ διορθώσεις καὶ προσαρμογές, τὶς ὁποῖες ὑπέδειξαν ὡς ἀναγκαῖες, ἐτελέσθησαν κανονικὰ καὶ σωστά.

Σὲ περίπτωσι εἰσαγωγῆς προελεύσεως τρίτων χωρῶν, ὁ εἰσαγωγέας μπορεῖ, ἀντὶ νὰ ἐκτελέσει τὴν μέτρηση ἢ τὸν ἔλεγχο, νὰ παράσχει ἀποδείξεις ὅτι συγκεντρώνει ὅλες τὶς ἐγγυήσεις πού τοῦ ἐπιτρέπουν νὰ ἀναλάβει τὴν εὐθύνη του.

Ἐνας τρόπος, μεταξὺ ἄλλων, ἐκπληρώσεως τῆς ὑποχρέωσης μετρήσεως ἢ ἐλέγχου, συνίσταται στὴν χρησιμοποίηση γιὰ τὴν κατασκευὴ τῆς προσσκευασίας ἑνὸς περιέκτου-μέτρου καθορισμένου στὴ σχετικὴ ὁδηγία καὶ ὁ ὁποῖος γεμίζεται σύμφωνα μὲ τοὺς ὅρους πού προβλέπονται σ' αὐτὴν καὶ τὴν παρούσα ὁδηγία.

5. ΕΛΕΓΧΟΙ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΙΣ ΑΡΜΟΔΙΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΣΤΟ ΣΥΣΚΕΥΑΣΤΗ Η ΣΤΟΝ ΕΙΣΑΓΩΓΕΑ Η ΣΤΟΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟ ΤΟΥ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΕΓΚΑΤΕΣΤΗΜΕΝΟΣ ΜΕΣΑ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ

Ὁ ἔλεγχος τῆς συμφωνίας τῶν προσσκευασιῶν μὲ τὶς διατάξεις τῆς παρούσης ὁδηγίας πραγματοποιεῖται ἀπὸ τὶς ἀρμόδιες ὑπηρεσίες τῶν Κρατῶν μελῶν μὲ δειγματοληψία στὴν ἔδρα ἐκείνου πού γεμίζει τὴν συσκευασία ἢ, σὲ περίπτωσι μὴ ὑπάρξεως τέτοιας δυνατότητος πρακτικῶς, στὴν ἔδρα τοῦ εἰσαγωγέα ἢ τοῦ ἀντιπροσώπου του πού εἶναι ἐγκατεστημένος στὴν Κοινότητα.

Ο στατιστικός αυτός έλεγχος με δειγματοληψία πραγματοποιείται σύμφωνα με τους κανόνες που είναι αποδεκτοί επί του θέματος έλεγχου της ποιότητας. Είναι παρεμφερούς αποτελεσματικότητας με εκείνον της μεθόδου αναφοράς που καθορίζεται στο παράρτημα II.

Έτσι, όσον αφορά τό κριτήριο του ελάχιστου άνεκτου περιεχομένου, σχέδιο δειγματοληψίας χρησιμοποιούμενο από ένα Κράτος μέλος θά θεωρείται ως συγκρίσιμο με εκείνο που περιγράφεται στο παράρτημα II εάν ή τιμή της τετμημένης που αντιστοιχεί σάν τεταγμένη 0,10 ενός σημείου της καμπύλης αποτελεσματικότητας του πρώτου σχεδίου (πιθανότητα άποδοχής της παρτίδας = 0,10) απέχει λιγότερο του 0,15 της τιμής της τετμημένης του αντιστοίχου σημείου της καμπύλης αποτελεσματικότητας με εκείνη της μεθόδου αναφοράς που καθορίζεται στο παράρτημα II.

Όσον αφορά τό κριτήριο της μέσης τιμής τό ύπολογιζόμενο με τή μέθοδο του τύπου της άποκλίσεως, σχέδιο δειγματοληψίας χρησιμοποιούμενο από ένα Κράτος μέλος θά θεωρείται ως συγκρίσιμο με εκείνο που περιγράφεται στο παράρτημα II εάν, λαμβανομένων υπόψη των καμπυλών αποτελεσματικότητας των δύο αυτών σχεδίων καί με μεταβλητή του άξονα των τετμημένων: $\frac{\sqrt{n} - m^{(1)}}{s}$, ή τιμή της τετμημένης του σημείου της καμπύλης του πρώτου σχεδίου

με τεταγμένη 0,10 (πιθανότητα άποδοχής της παρτίδας = 0,10) απέχει λιγότερο από τό 0,05 της τιμής της τετμημένης του αντιστοίχου σημείου της καμπύλης του σχεδίου δειγματοληψίας που περιγράφεται στο παράρτημα II.

(1) m = τιμή της μέσης πραγματικής τιμής της παρτίδας.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ Ι ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 76/211/ΕΟΚ

- 2.4 Τό μέγιστο άνεκτό σφάλμα επί ΐλαττον στό περιεχόμενο μιās προσυσκευασιάς καθορίζεται σύμφωνα μέ τόν παρακάτω πίνακα:

Όνομαστική ποσότητα Qn σέ γραμμάρια ή σέ χιλιοστόλιτρα	Μέγιστα άνεκτά σφάλματα επί ΐλαττον	
	% τής Qn	σέ g ή ml
5 ΐως 50	9	—
50 ΐως 100	—	4,5
100 ΐως 200	4,5	—
200 ΐως 300	—	9
300 ΐως 500	3	—
500 ΐως 1 000	—	1,5
1 000 ΐως 10 000	1,5	—

Γιά τήν ΐφαρμογή του πίνακα, οί ΐπολογιζόμενες σέ μονάδες μάζας ή όγκου τιμές τών μεγίστων άνεκτών σφαλμάτων πού ΐποδεικνύονται σ΄ αυτόν επί τοίς ΐκατό, πρέπει νά στρογγυλοποιού- νται πρός τά πάνω στό δέκατο του γραμμαρίου ή χιλιοστολίτρου.

- 3.1. Ή όνομαστική ποσότης (όνομαστική μάζα ή όνομαστικός όγκος) ΐκφραζόμενη μέ τίς μονάδες μετρήσεως χιλιόγραμμο ή γραμμάριο, λίτρο, ΐκατοστόλιτρο ή χιλιοστόλιτρο, μέ τή βοήθεια ψηφίων ΐλαχίστου ΐψους: 6 χιλιοστομέτρων ΐάν ή όνομαστική ποσότης ΐίναι μεγαλύτερη τών 1 000 γραμμαρίων ή 100 ΐκατοστολίτρων, 4 χιλιοστομέτρων ΐάν περιλαμβάνεται μεταξύ 1 000 γραμμαρίων ή 100 ΐκατοστολίτρων συμπεριλαμβανομένων και 200 γραμμαρίων ή 20 ΐκατοστο- λίτρων μή συμπεριλαμβανομένων, 3 χιλιοστομέτρων ΐάν περιλαμβάνεται μεταξύ 200 γραμμαρί- ων ή 20 ΐκατοστολίτρων και 50 γραμμαρίων ή 5 ΐκατοστολίτρων μή συμπεριλαμβανομένων, 2 χιλιοστομέτρων ΐάν ΐίναι ΐση ή μικρότερη τών 50 γραμμαρίων ή 5 ΐκατοστολίτρων, ακολουθου- μένη από τό σύμβολο τής χρησιμοποιουμένης μονάδος μετρήσεως, ή ΐνδεχομένως από τήν όνομασία τής, σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τής όδηγιάς 71/354/ΕΟΚ, όπως ΐτροποποιήθη μέ τήν όδηγία 76/770/ΕΟΚ.

Οί ΐνδείξεις σέ μονάδες του ΐυτοκρατορικού συστήματος (UK) πρέπει νά ΐίναι μέ χαρακτηήρες διαστάσεως τό πολύ ΐσων μέ ΐκειίνες τών χαρακτηήρων τής ΐνδείξεως πού ΐντιστοιχεί σέ μονάδες SI.

5. **ΕΛΕΓΧΟΙ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΙΣ ΑΡΜΟΔΙΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙ- ΕΣ ΣΤΟ ΣΥΣΚΕΥΑΣΤΗ Η ΣΤΟΝ ΕΙΣΑΓΩΓΕΑ Η ΣΤΟΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟ ΤΟΥ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΕΓΚΑΤΕΣΤΗΜΕΝΟΣ ΜΕΣΑ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ**

Ό ΐλεγχος τής συμφωνιάς τών προσυσκευασιών μέ τίς διατάξεις τής παρούσης όδηγιάς πραγματοποιείται από τίς αρμόδιες ΐπηρεσίες τών Κρατών μελών μέ δειγματοληψία σέ ΐκείνον πού γεμίζει τή συσκευασία ή, σέ περίπτωση μή ΐπάρξεως τέτοιας δυνατότητας πρακτικώς, στόν ΐισαγωγέα ή στόν ΐντιπρόσωπό του πού ΐίναι ΐγκατεστημένος στήν Κοινότητα.

Ό στατιστικός ΐ αυτός ΐλεγχος μέ δειγματοληψία πραγματοποιείται σύμφωνα μέ τούς κανόνες πού ΐίναι ΐποδεκτοί επί του θέματος ΐλέγχου τής ποιότητας. ΐίναι παρεμφερούς ΐποτελεσματι- κότητας μέ ΐκείνη τής μεθόδου ΐναφοράς πού καθορίζεται στό παράρτημα ΙΙ.

ΐτσι, όσον ΐφορά τό κριτήριο του ΐλαχίστου άνεκτου περιεχομένου, σχέδιο δειγματοληψιάς χρησιμοποιούμενο από ΐνα Κράτος μέλος θά θεωρείται ώς συγκρίσιμο μέ ΐκείνο πού περιγράφεται στό παράρτημα ΙΙ, ΐάν ή τιμή τής τετημμένης πού ΐντιστοιχεί σέ τεταγμένη 0,10 ΐνός σημείου τής καμπύλης ΐποτελεσματικότητας του πρώτου σχεδίου (πιθανότητα ΐποδοχής τής παρτίδας = 0,10) ΐπέχει λιγότερο από 0,15 τής τιμής τής τετημμένης του ΐντιστοίχου σημείου τής καμπύλης ΐποτελεσματικότητος του σχεδίου δειγματοληψιάς πού περιγράφεται στό παράρτημα ΙΙ.

Όσον αφορά το κριτήριο της μέσης τιμής το υπολογιζόμενο με τη μέθοδο του τύπου της αποκλίσεως, σχέδιο δειγματοληψίας χρησιμοποιούμενο από ένα Κράτος μέλος θά θεωρείται ως συγκρίσιμο με εκείνο που περιγράφεται στο παράρτημα II εάν, λαμβανομένων υπόψη των καμπυλών αποτελεσματικότητας των δύο αυτών σχεδίων και με μεταβλητή του άξονα των τετμημένων: $\frac{Qn - m}{s}$ (1), ή τιμή της τετμημένης του σημείου της καμπύλης του πρώτου σχεδίου με τεταγμένη 0,10 (πιθανότητα αποδοχής της παρτίδας = 0,10) απέχει λιγότερο από 0,05 της τιμής της τετμημένης του αντίστοιχου σημείου της καμπύλης του σχεδίου δειγματοληψίας που περιγράφεται στο παράρτημα II.

(1) μ = τιμή της μέσης πραγματικής τιμής της παρτίδας.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ ΙΙ ΤΩΝ ΟΔΗΓΙΩΝ 75/106/ΕΟΚ ΚΑΙ 76/211/ΕΟΚ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Το παράρτημα αυτό καθορίζει τις λεπτομέρειες της μεθόδου αναφοράς του στατιστικού ελέγχου των παρτίδων συσκευασιών για τό αν ανταποκρίνονται στις διατάξεις του άρθρου 3 της οδηγίας και του σημείου 5 του παραρτήματος 1.

1. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΗ ΜΕΤΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟΥ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟΥ ΤΩΝ ΠΡΟΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ

Τό πραγματικό περιεχόμενο των προσυσκευασιών μπορεί νά μετρηθεί απ' ευθείας μέ τή δοθήθεια οργάνων ζυγίσεως ή οργάνων όγκομετρήσεως ή, εάν πρόκειται για ύγρό, έμμέσως μέ ζύγιση του προσυσκευασμένου προϊόντος και μέτρηση της πυκνότητός του.

Όποια κι αν είναι ή χρησιμοποιούμενη μέθοδος, τό σφάλμα πού διαπράττεται κατά τή μέτρηση του πραγματικού περιεχομένου μιās προσυσκευασίας πρέπει νά είναι τό πολύ ίσο μέ τό πέμπτο του μεγίστου άνεκτού σφάλματος επί έλαττον πού άντιστοιχεί στην όνομαστική ποσότητα της προσυσκευασίας.

Η διαδικασία της μετρήσεως μπορεί νά αποτελέσει άντικείμενο ιδίου κανονισμού σέ κάθε Κράτος μέλος.

2. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΟΝ ΕΛΕΓΧΟ ΤΩΝ ΠΑΡΤΙΔΩΝ ΠΡΟΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ

Ό έλεγχος των προσυσκευασιών πραγματοποιείται μέ δειγματοληψία και περιλαμβάνει δύο μέρη:

- έλεγχο του πραγματικού περιεχομένου κάθε προσυσκευασίας του δείγματος,
- έλεγχο της μέσης τιμής των πραγματικών περιεχομένων των προσυσκευασιών του δείγματος.

Μιά παρτίδα προσυσκευασιών θεωρείται ως αποδεκτή εάν τά αποτελέσματα των δύο ελέγχων πληροϋν και τά δύο κριτήρια αποδοχής.

Γιά καθένα από τούς ελέγχους αυτούς, προβλέπονται δύο σχέδια δειγματοληψίας για χρησιμοποίηση:

- τό ένα για μή καταστρεπτικό έλεγχο, δηλ. για έλεγχο πού δέν καθιστά αναγκαίο τό άνοιγμα της συσκευασίας,
- τό άλλο για καταστρεπτικό έλεγχο, δηλ. για έλεγχο πού καθιστά αναγκαίο τό άνοιγμα ή καταστροφή της συσκευασίας.

Ό τελευταίος αυτός έλεγχος περιορίζεται, για οικονομικούς και πρακτικούς λόγους, στο έλάχιστο αύστηρώς απαραίτητο και ή αποτελεσματικότητά του είναι μικρότερη από εκείνη του μή καταστρεπτέου ελέγχου.

Ό καταστρεπτικός έλεγχος δέν πρέπει λοιπόν νά χρησιμοποιείται παρά μόνο όταν ένας μή καταστρεπτικός έλεγχος δέν μπορεί πρακτικά νά υιοθετηθεί. Κατά γενικό κανόνα, δέν εφαρμόζεται σέ παρτίδες κάτω των 100 προσυσκευασιών.

2.1. Παρτίδες προσυσκευασιών

2.1.1. Η παρτίδα συνίσταται από τό σύνολο των προσυσκευασιών ίδιας όνομαστικής ποσότητας, ίδιου τύπου, ίδιας κατασκευής, γεμισμένων στον ίδιο τόπο και αποτελουσών άντικείμενο του ελέγχου. Ό αριθμός των προσυσκευασιών πού τήν αποτελούν περιορίζεται στις κατωτέρω καθοριζόμενες τιμές.

2.1.2. Όταν ο έλεγχος των προσυσκευασιών γίνεται στο τέλος άλυσίδας πληρώσεως, ο αριθμός προσυσκευασιών της παρτίδας είναι ίσος μέ τή μεγίστη ώριαία παραγωγή της άλυσίδας πληρώσεως και αυτό, χωρίς περιορισμό του αριθμού των προσυσκευασιών της παρτίδας. Στις άλλες περιπτώσεις, τό δυναμικό (αριθμός προσυσκευασιών) της παρτίδας περιορίζεται σέ 10 000 προσυσκευασίες.

2.1.3. Για παρτίδες δυναμικού κάτω των 100 προσυσκευασιών, ο μή καταστρεπτικός έλεγχος, όταν χρειάζεται, γίνεται σέ ποσοστό 100%.

2.1.4. Πρίν από τούς έλέγχους πού προβλέπονται στά σημεία 2.2 καί 2.3, πρέπει νά λαμβάνεται από τήν παρτίδα στήν τύχη ένας επαρκής αριθμός προσσκευασιών γιά νά καταστεί δυνατός ό έλεγχος πού άπαιτεί τό μεγαλύτερο δείγμα.

Γιά τόν άλλο έλεγχο, τό άναγκαίο δείγμα θά λαμβάνεται στήν τύχη από τό πρώτο δείγμα καί θά σημειούται.

Ή σημείωση αύτή πρέπει νά έχει πραγματοποιηθεί πρίν από τήν έναρξη τών εργασιών μετρήσεως.

2.2. Έλεγχος του πραγματικού περιεχομένου μίας προσσκευασίας

Γιά νά ληφθεί τό ελάχιστο άνεκτό περιεχόμενο, αφαιρείται από τήν όνομαστική ποσότητα τής προσσκευασίας τό μέγιστο άνεκτό σφάλμα επί έλαττων πού άντιστοιχεί στήν ποσότητα αύτή.

Οί προσσκευασίες τής παρτίδας πού έχουν περιεχόμενο πραγματικό κάτω του ελάχιστου άνεκτου περιεχομένου καλούνται ελαττωματικές.

2.2.1. Μή καταστρεπτικός έλεγχος

Ό μή καταστρεπτικός έλεγχος πραγματοποιείται σύμφωνα μέ ένα διπλό σχέδιο δειγματοληψίας όπως αύτό περιλαμβάνεται στόν παρακάτω πίνακα.

Ό πρώτος αριθμός έλεγχομένων προσσκευασιών πρέπει νά είναι ίσος μέ τό δυναμικό του πρώτου δοθέντος μέσα στό σχέδιο:

- εάν ό αριθμός τών ελαττωματικών πού βρέθηκε στό πρώτο δείγμα είναι κατώτερος ή ίσος του πρώτου κριτηρίου άποδοχής, ή παρτίδα θά θεωρείται ως άποδεκτή γιά τόν έλεγχο αύτό,
- εάν ό αριθμός τών ελαττωματικών πού βρέθηκε στό πρώτο δείγμα είναι ίσος ή άνώτερος του πρώτου κριτηρίου άπορρίψεως, ή παρτίδα θά άπορρίπτεται,
- εάν ό αριθμός τών ελαττωματικών πού βρέθηκε στό πρώτο δείγμα περιλαμβάνεται μεταξύ του πρώτου κριτηρίου άποδοχής καί του πρώτου κριτηρίου άπορρίψεως, πρέπει νά έλέγχεται ένα δεύτερο δείγμα του όποιου τό δυναμικό δίνεται μέσα στό σχέδιο.

Τά ελαττωματικά πού βρέθηκαν στό πρώτο καί στό δεύτερο δείγμα πρέπει νά άθροίζονται:

- εάν ό συνολικός αύτός αριθμός ελαττωματικών είναι κατώτερος ή ίσος του δεύτερου κριτηρίου άποδοχής, ή παρτίδα θά θεωρείται ως άποδεκτή γιά τόν έλεγχο αύτό,
- εάν ό συνολικός αριθμός ελαττωματικών είναι άνώτερος ή ίσος του δεύτερου κριτηρίου άπορρίψεως, ή παρτίδα θά άπορρίπτεται.

Δυναμικό τής παρτίδας	Δείγματα		Άριθ. ελαττωματικών		
	Σειρά	Δυναμικό	Συνολικό δυναμικό	Κριτήριο άποδοχής	Κριτήριο άπορρίψεως
100 έως 500	1	30	30	1	3
	2	30	60	4	5
501 έως 3 200	1	50	50	2	5
	2	50	100	6	7
3 201 καί πάνω	1	80	80	3	7
	2	80	160	8	9

2.2.2. Καταστρεπτικός έλεγχος

Ό καταστρεπτικός έλεγχος πραγματοποιείται σύμφωνα μέ τό παρακάτω άπλό σχέδιο δειγματοληψίας καί δέν πρέπει νά χρησιμοποιείται παρά μόνο γιά παρτίδες μέ δυναμικό μεγαλύτερο ή ίσο του 100.

Ὁ ἀριθμὸς τῶν ἐλεγχομένων συσκευασιῶν εἶναι ἴσος μὲ 20:

- ἐάν ὁ ἀριθμὸς τῶν ἐλαττωματικῶν πού βρέθηκε στό δείγμα εἶναι κατώτερος ἢ ἴσος τοῦ κριτηρίου ἀποδοχῆς, ἡ παρτίδα θά θεωρεῖται ὡς ἀποδεκτή,
- ἐάν ὁ ἀριθμὸς τῶν ἐλαττωματικῶν πού βρέθηκε στό δείγμα εἶναι ἴσος ἢ ἀνώτερος τοῦ κριτηρίου ἀπορρίψεως, ἡ παρτίδα θά ἀπορρίπτεται.

Δυναμικό τῆς παρτίδας	Δυναμικό τοῦ δείγματος	Ἀριθμὸς ἐλαττωματικῶν	
		Κριτήριο ἀποδοχῆς	Κριτήριο ἀπορρίψεως
Ὅποιο κι ἂν εἶναι τό δυναμικό (≥ 100)	20	1	2